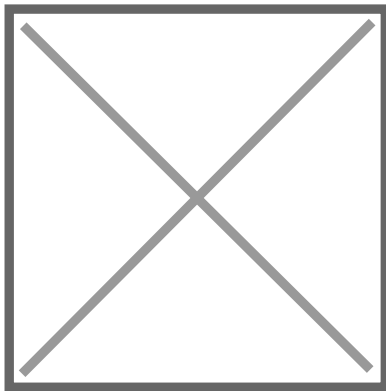




Los Angeles se emocionó con el estreno de "Il Postino"

Con mucho humor y grandes aplausos para Plácido Domingo y Cristina Gallardo-Domás, anoche se estrenó esta ópera en el Dorothy Chandler Pavilion. Los versos de Neruda conmovieron al público, y la función terminó con una ovación de pie.

JUAN ANTONIO MUÑOZ H.
Desde Los Ángeles

Desde el comienzo, el estreno anoche de "Il Postino" en la Ópera de Los Ángeles estuvo cargado de emoción. Empezó con el Himno Nacional de Estados Unidos, que sirvió de umbral para una producción dedicada al chileno Pablo Neruda.

La ópera del compositor mexicano Daniel Catán había generado entusiasmo, le que se canalizó en grandes aplausos con la entrada en escena de Plácido Domingo, encarnando a Neruda, y Cristina Gallardo-Domás, como Matilde Urrutia.

Los Ángeles vivió "Il Postino" en un ánimo de unidad; sobre todo porque la música latina es enorme y esta ópera es un canto a su gente. También es una evocación a la poesía, traspasada por dos posiciones: la americana y la política. Ambas tramas están cruzadas en este libreto provocante de la novela "Ardiente paciencia", de Antonio Skármeta, pero en especial de la película "Il Postino" (Michael Radford, 1994). Ya el miércoles, el compositor dijo que la historia y las ideas espuestas son universales: "Aborda problemas amorosos, sociales y políticos, todos con gran poesía. Habla acerca de: exilio y de cómo tantos artistas han sufrido persecución. Es algo que entienden bien los países latinoamericanos", Catán definió su creación como "una ópera angélica".

Gallardo-Domás dijo: "También es una ópera chilena, no cabe duda. Neruda lo es, y su inspiración está allí. Siento que Chile está evocado en cada frase, la gente verá a nuestro país como un sueño, como una utopía, y saldrá del teatro queriendo conocer Chile. Cada vez que canto a Matilde siento mayor orgullo por mi país".

Ayer el teatro bulla de sensaciones, como el boleró "Comprende" que entonan Matilde y Pablo fuera



"El público quedó realmente feliz", comentó al final de la ópera Plácido Domingo.



Plácido Domingo (Neruda) y Cristina Gallardo-Domás (Matilde Urrutia).



Plácido Domingo —quien fue confirmado como director artístico de la Ópera de Los Ángeles hasta mediados de 2013— se declaró "muy emocionado" por haber interpretado a Neruda.

conocido por todos. En ese marco, las transparencias de la puesta en escena recuerdan las vistas de Isla Negra. El público también supo reír a carcajadas en los momentos reñidos de humor.

Neruda es visto de manera ideal. Aquí no hay señales del hombre complejo que todos sabemos que fue, sino sólo su ardo: poético y político. De su amor por Matilde, de su añoranza de la patria perdida (se refiere al exilio que vivió en los años 50). Su relación con el cordero es la de una suerte de Cyrano de Bergerac

dispuesto a entregar su poesía para que el joven Mario (el tenor Charles Castronovo) conquiste a su anada, Beatrice (la soprano mexicana Amanda Squitieri), y también convenga a Dora Rosá, la práctica y muy chilena tía que no está para poemas pues sabe lo que es la vida (la actriz española Nancy Fabiola Herrera). El centro neurálgico es la frase "la poesía no pertenece a quien la hace sino a quien la recibe" y le sirve también a Neruda en su serna con Matilde, expresada tan bien en el aria "Desnuda", que da un instan-

HABLA PLÁCIDO DOMINGO

Tras la función, en entrevista con radio KUSC FM —que transmitió en directo el estreno— Domingo declaró sentir "una emoción muy grande" por haber interpretado al Nobel. "Debo confesar que, de joven, no leía a Neruda, sino cosas como 'Yo que me lo llevé al río', de García Lorca, que era más fácil de entender. Neruda es muy complicado, pero con el tiempo aprendí a leerlo".

Con el estreno, quedó contento: "Estaba muy nervioso, preocupado de no poder actuar, porque me refrió. Pero el público quedó realmente feliz, y también el compositor, y eso es lo importante. Espero seguir saludable para las otras funciones".

te para que Cristina Gallardo-Domás aparezca fugazmente con el torso desnudo —algo que no muchas cantantes líricas pueden permitirse— de forma sutil y elegante. El ritmo trepidante de la ópera viene en seguida con nuevos bríos sobre el personaje de Mario. Desde entonces se produce un gran estremecimiento en la sala, pues la puesta consigue los efectos amorosos de Mario, pero también transforma sus ideales sociales. La maestra suya en una manifestación, entonces, es como la de un cordero llevado al sacrificio.

Se esperaba anoche que el Presidente de la República, Sebastián Pi-

ñera, alcanzara a llegar desde Nueva York a la recepción posterior al estreno, donde Catán, Skármeta, Gallardo-Domás y Domingo serían condecorados con la Orden al Mérito "Pablo Neruda", por el ministro de Cultura chileno,

Luciano Cruz-Coke: "Usted, Cristina, es una de las grandes voces de nuestro país, y usted sabe de lo que, como país, somos capaces de alcanzar cuando logramos apoyarnos el desarrollo de los talentos que nacen en nuestra tierra... Estoy seguro de que interpretará a

Matilde Urrutia, uno de los grandes amores de Neruda, tiene un especial significado para usted".

FUNCIONES

■ Habrá cinco funciones más de "Il Postino" en la Ópera de Los Ángeles, hasta el 14 de octubre. En diciembre, la producción parte a Viena, y en 2011, a París.

Los Ángeles se emocionó con el estreno de "Il Postino"

[artículo] Juan Antonio Muñoz H.

Libros y documentos

AUTORÍA

Muñoz H., Juan Antonio

FECHA DE PUBLICACIÓN

2010

FORMATO

Artículo

DATOS DE PUBLICACIÓN

Los Ángeles se emocionó con el estreno de "Il Postino" [artículo] Juan Antonio Muñoz H.

FUENTE DE INFORMACIÓN

[Biblioteca Nacional Digital](#)

INSTITUCIÓN

[Biblioteca Nacional](#)

UBICACIÓN

Avenida Libertador Bernardo O'Higgins 651, Santiago, Región Metropolitana, Chile